

کمک هزینه گرمایش کمی آسانتر شد.  
درخواست خود برای کمک هزینه گرمایش را بصورت آنلاین ارسال و پیگیری نمائید.  
به سایت [www.novascotia.ca/heatinghelp](http://www.novascotia.ca/heatinghelp) بروید.

برنامه کمک برای تخفیف هزینه گرمایش (HARP) به اهالی نوا اسکوشیا برای گرم کردن منزلشان یاری میدهد.

کسانی که مشمول این برنامه میشوند، میتوانند تا ۲۰۰ دلار تخفیف دریافت نمایند.

### تفصیل برنامه الخصم للمساعدة في كلفة التدفئة

سنبداً في قبول الطلبات لهذا البرنامج اعتباراً من ثالث يوم اثنين من شهر أكتوبر/تشرين الأول. آخر موعد لتقديم الطلبات لهذا البرنامج هو 31 مارس/آذار.

از طریق اینترنت (آنلاین) اقدام کنید:

اقدام از طریق اینترنت بسیار ساده است، متقاضیان میتوانند در سایت زیر نامنویسی کنند.

[www.novascotia.ca/heatinghelp](http://www.novascotia.ca/heatinghelp)

### پیگیری وضعیت:

متقاضیان میتوانند بصورت آنلاین وضعیت تقاضانامه خود را پیگیری نمایند. از ابزار پیگیری در سایت زیر استفاده کنید:

[www.novascotia.ca/heatinghelp](http://www.novascotia.ca/heatinghelp)

### پرداخت مستقیم:

متقاضیانی که برای پرداخت مستقیم از طریق اداره مالیات کانادا (CRA) نامنویسی کرده اند میتوانند تخفیف دریافتی را بطور مستقیم در حساب بانکی خود دریافت نمایند. اگر مایل به نامنویسی برای پرداخت مستقیم با (CRA) هستید، خواهشمند است به سایت زیر بروید:

<http://www.cra-arc.gc.ca/directdeposit/>

### تقاضای کتبی:

متقاضیان میتوانند از طریق آنلاین فرم تقاضا را پرینت کنند یا تقاضای کتبی را در مراکز دسترسی نوا اسکوشیا، دفاتر خدمات اجتماعی، دفاتر MLA و یا در مراکز بیش از هفتاد گروه اجتماعی در سراسر استان نوا اسکوشیا دریافت نمایند.